

Quick Start Guide
Guide de démarrage rapide
Kurzanleitung
Stručná úvodní příručka
Rövid útmutató
Stručná úvodná príručka

Hendry2-keyboard



R01A02S3_01

HONOR

Contents

English..... 1

Français 4

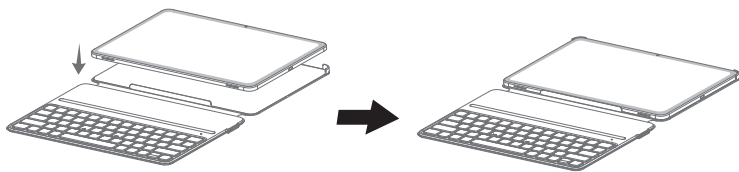
Deutsch 7

Čeština 10

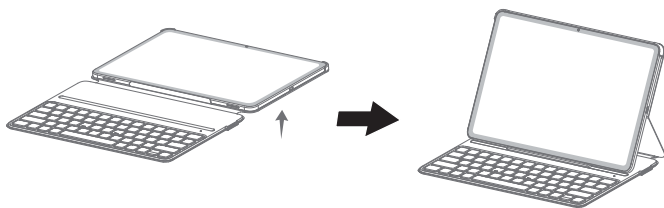
Slovenčina 13

Magyar 16

1



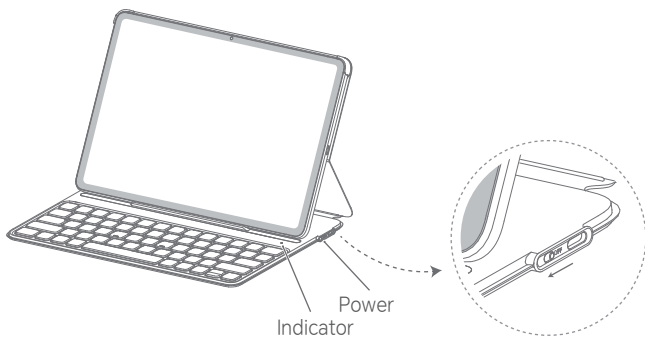
2



Tips: To install, please secure the HONOR Pad 9 in the notch of the keyboard. This keyboard is suitable for HONOR Pad 9.

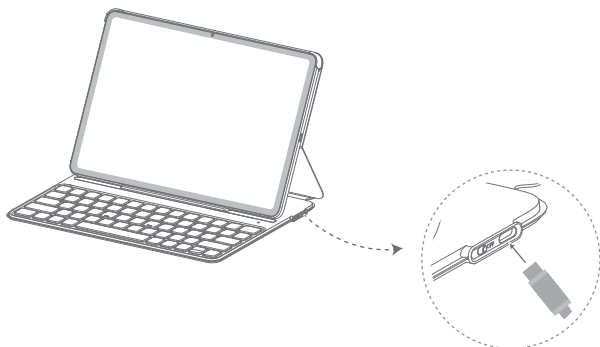
Power on and pairing

1. Turn on the keyboard.
2. Turn on the tablet's Bluetooth and follow the on-screen instructions to complete the Bluetooth pairing of the keyboard and the tablet.



Charging

Use a USB Type-C charger to charge the keyboard.



Tips: When the indicator flashes red, it means the battery is low, please charge it promptly.

Safety Information

Please read all of the safety information carefully before using your device to ensure its safe and proper operation and to learn how to dispose of your device properly.

Operation and safety

- Ideal temperatures: 0°C to 35 °C for operating, -20°C to +45 °C for storage.
- Keep this device and its accessories that may contain small components out of the reach of children. Otherwise, children may damage this device and its accessories by mistake, or swallow small components, which may cause choking.
- Do not use, store or transport the device where flammables or explosives are stored (in a gas station, oil depot, or chemical plant, for example). Using your device in these environments increases the risk of explosion or fire.
- Do not expose this device and its accessories to rain or moisture, as this is a potential fire hazard and may cause you to experience an electric shock.
- This device contains a built-in battery. Do not attempt to replace the battery by yourself. Otherwise, the device may not run properly, or it may damage the battery. For your personal safety and to ensure that your device runs properly, you are strongly advised to contact an Honor or an authorised service centre for a replacement.
- Using an unapproved or incompatible power adapter, charger, or battery may damage your device, shorten its lifespan, or cause a fire, explosion, or other hazards.
- Keep the device and the battery away from excessive heat and direct sunlight. Do not place them on or in heating devices, such as microwave ovens, stoves, or radiators.
- Keep the battery away from fire, and do not disassemble, modify, throw, or squeeze it. Do not insert foreign objects into it, submerge it in water or other liquids, or expose it to external force or pressure, as this may cause the battery to leak, overheat, catch fire, or even explode.
- Respect local laws on the disposal of this device and its accessories and support recycling efforts.
- Dispose of this device, the battery, and accessories according to local regulations. They should not be disposed of in normal household waste. Improper battery use may lead to fire, explosion, or other hazards.
- Some wireless devices may interfere with implantable medical devices and other medical equipment, such as pacemakers, cochlear implants, and hearing aids. When using the product, keep it at least 15 cm away from such medical devices. Consult the manufacturer of your medical equipment for more information.

Disposal and recycling information



The symbol on the product, battery, literature, or packaging means that the products and batteries should be taken to separate waste collection points designated by local authorities at the end of the lifespan. This will ensure that EEE waste is recycled and treated in a manner that conserves valuable materials and protects human health and the environment. For more information, please contact your local authorities, retailer, or household waste disposal service or visit the website <https://www.hihonor.com>.

Reduction of Hazardous Substances

This device and its electrical accessories comply with local applicable rules on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment, such as EU REACH regulation, RoHS and Batteries (where included) directive. For declarations of conformity about REACH and RoHS, please visit the website <https://www.hihonor.com/global/legal/certification/>.

RF Exposure Information

This product is a low-power radio transmitter and receiver, its maximum power is less than the exemption limits for SAR evaluation, the SAR testing is not required.

It complies with the applicable national and international standards for exposure to radio waves.

EU Regulatory Compliance

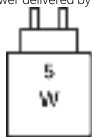
Hereby, Honor Device Co., Ltd. declares that this device Hendry2-keyboard is in compliance with the following Directive: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU. The full text of the EU declaration of conformity, and most recent information about accessories & software are available at the following internet address: <https://www.hihonor.com/global/legal/certification/>.

This device may be operated in all member states of the EU.

Observe national and local regulations where the device is used.

This device may be restricted for use, depending on the local network.

The power delivered by the charger must be only 5 Watts required by the radio equipment, and in order to achieve the maximum charging speed.



UK Regulatory Conformance

Hereby, Honor Device Co., Ltd. declares that this device Hendry2-keyboard is in compliance with the relevant statutory instruments in the UK. The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.hihonor.com/global/legal/certification/>.

Frequency Bands and Power

The frequency bands and transmitting power (radiated and/or conducted) nominal limits applicable to this radio equipment are as follows:

Bluetooth 2.4GHz: 10 dBm

Legal statement

Copyright © Honor Device Co., Ltd. 2024. All rights reserved.

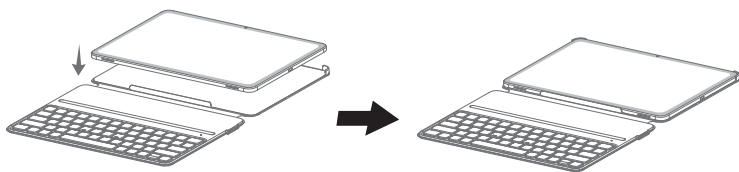
The *Bluetooth*® word mark and logos are registered trademarks owned by *Bluetooth SIG, Inc.* and any use of such marks by Honor Device Co., Ltd. is under license.

Documents and manuals that come with the product are for reference only and do not constitute any commitments or guarantees. The actual product may vary (including but not limited to color and size).

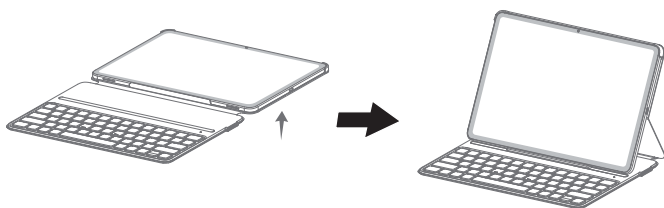
Privacy Policy

To better understand how we protect your personal information, please see the privacy policy at <https://www.hihonor.com/privacy-policy/worldwide/>.

1



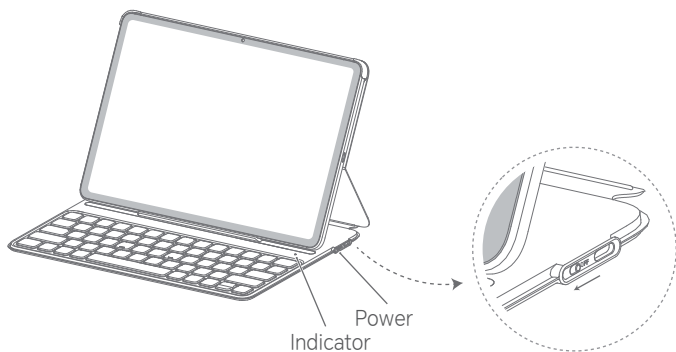
2



Astuce : pour installer, placez la HONOR Pad 9 dans l'encoche du clavier. Ce clavier fonctionne avec la tablette HONOR Pad 9.

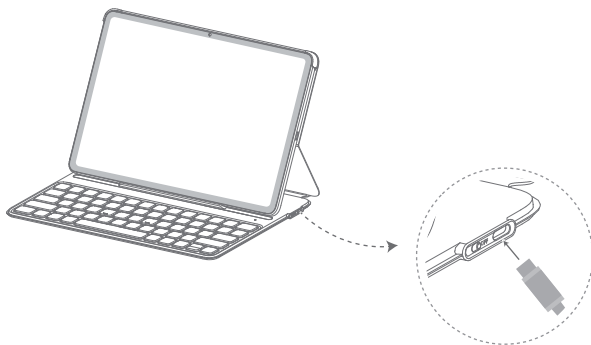
Mise sous tension et association

1. Mettez le clavier sous tension.
2. Activez le Bluetooth de la tablette et suivez les instructions à l'écran pour terminer l'association Bluetooth du clavier et de la tablette.



Charge

Utilisez un chargeur USB Type-C pour charger le clavier.



Astuce : lorsque le voyant clignote en rouge, cela signifie que la batterie est faible, veuillez la charger rapidement.

Informations relatives à la sécurité

Veuillez lire attentivement toutes les informations relatives à la sécurité avant d'utiliser votre appareil pour garantir son fonctionnement sûr et correct et pour savoir comment éliminer correctement votre appareil.

Utilisation et sécurité

- Températures idéales : 0 °C à 35 °C en fonctionnement, -20 °C à +45 °C en stockage.
- Conservez cet appareil et ses accessoires hors de portée des enfants car ils peuvent contenir des composants de petite taille. Sinon, les enfants pourraient endommager cet appareil et ses accessoires par erreur, ou avaler de petits composants, ce qui pourrait provoquer un étouffement.
- N'utilisez pas l'appareil dans des endroits où sont stockées des matières inflammables ou explosives (station-service, dépôt de pétrole ou usine chimique, par exemple). L'utilisation de votre appareil dans ces environnements augmente le risque d'explosion ou d'incendie.
- N'exposez pas cet appareil et ses accessoires à la pluie ou à l'humidité, car cela représente un risque potentiel d'incendie et peut provoquer un choc électrique.
- Cet appareil contient une batterie intégrée. N'essayez pas de remplacer la batterie par vous-même. Sinon, l'appareil pourrait ne pas fonctionner correctement ou la batterie pourrait être endommagée. Pour votre sécurité personnelle et pour vous assurer que votre appareil fonctionne correctement, il est fortement conseillé de contacter un centre technique Honor agréé pour le remplacement.
- L'utilisation d'un adaptateur secteur, d'un chargeur ou d'une batterie non approuvé ou incompatible peut endommager votre appareil, raccourcir sa durée de vie ou provoquer un incendie, une explosion ou d'autres dangers.
- Gardez l'appareil et la batterie à l'abri de la chaleur excessive et de la lumière directe du soleil. Ne les placez pas sur ou dans des appareils générant de la chaleur (four micro-ondes, réchauds ou radiateurs).
- Gardez la batterie à l'écart du feu et ne la démontez pas, ne la modifiez pas, ne la jetez pas et ne la compressez pas. N'y insérez pas d'objets étrangers, ne l'immergez pas dans de l'eau ou d'autres liquides, et ne l'exposez pas à une force ou une pression externe, car cela pourrait provoquer une fuite, une surchauffe, un incendie ou même une explosion de la batterie.
- Respectez la législation locale sur la mise au rebut de cet appareil et de ses accessoires et apportez votre contribution à leur recyclage.
- Pour mettre au rebut cet appareil, la batterie et les accessoires, conformez-vous aux réglementations locales. Ils ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Une utilisation inappropriée de la batterie peut entraîner un incendie, une explosion ou d'autres situations potentiellement dangereuses.
- Certains appareils sans fil sont susceptibles d'interférer avec des dispositifs médicaux implantables et d'autres appareils à vocation médicale (stimulateurs cardiaques, implants cochléaires, prothèses auditives, etc.). Lorsque vous utilisez le produit, tenez-le à 15 cm ou moins de ces dispositifs médicaux. Consultez le fabricant de votre dispositif médical pour en savoir plus.

Informations relatives à la mise au rebut et au recyclage



Le symbole sur le produit, la batterie, la documentation ou l'emballage signifie que les produits et les batteries doivent être déposés dans des points de collecte des déchets séparés désignés par les autorités locales à la fin de leur durée de vie. De la sorte, les déchets EEE seront recyclés et traités de manière à préserver des matériaux précieux et à protéger la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'informations, veuillez contacter les autorités locales, votre revendeur ou le service de traitement des ordures ménagères, ou vous rendre sur le site Internet <https://www.hihonor.com>.



Réduction des substances dangereuses

Cet appareil et ses accessoires électriques sont conformes aux règles locales applicables sur la restriction de l'utilisation de certaines substances

dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, telles que la réglementation européenne REACH, la directive RoHS sur les batteries (le cas échéant). Pour les déclarations de conformité à REACH et RoHS, veuillez visiter <https://www.hihonor.com/global/legal/certification/>.

Exposition aux radiofréquences

Ce produit est un émetteur et récepteur radio de faible puissance, sa puissance maximale est inférieure aux limites d'exemption pour l'évaluation du DAS, le test DAS n'est pas requis.

Il est conforme aux normes nationales et internationales applicables en matière d'exposition aux ondes radio.

Conformité réglementaire UE

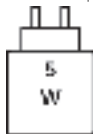
Par la présente, Honor Device Co., Ltd. déclare que cet appareil Hendry2-keyboard est conforme aux directives suivantes : RED 2014/53/UE, RoHS 2011/65/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité pour l'UE et les informations les plus récentes concernant les accessoires et les logiciels peuvent être consultés à l'adresse internet suivante : <https://www.hihonor.com/global/legal/certification/>.

Cet appareil peut être utilisé dans tous les États membres de l'UE.

Veuillez vous conformer à la réglementation nationale et locale en fonction du lieu d'utilisation de l'appareil.

Cet appareil peut faire l'objet d'une restriction d'utilisation en fonction du réseau local.

La puissance délivrée par le chargeur doit être strictement égale aux 5 watts requis par l'équipement radio, afin d'atteindre la vitesse de charge maximale.



Bandes de fréquence et puissance

Les limites nominales des bandes de fréquences et de la puissance d'émission (rayonnée et/ou conduite) applicables à cet équipement radio sont les suivantes :

Bluetooth 2,4 GHz : 10 dBm

Mentions légales

Copyright © Honor Device Co., Ltd. 2024. Tous droits réservés.

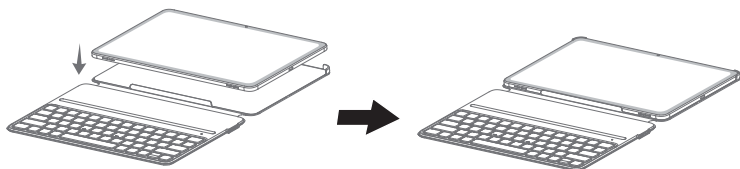
La marque et les logos *Bluetooth*® sont des marques déposées appartenant à *Bluetooth SIG, Inc.* et toute utilisation de ces marques par Honor Device Co., Ltd. est effectuée sous licence.

Les documents et les manuels accompagnant le produit sont fournis uniquement à titre de référence et ils n'ont aucune valeur d'engagement ou de garantie. Le produit réel peut s'avérer différent (notamment en termes de coloris et de dimensions).

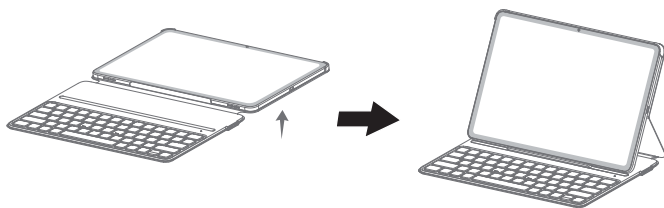
Politique relative à la vie privée

Pour mieux comprendre comment nous protégeons vos informations personnelles, veuillez consulter la politique relative à la vie privée à l'adresse <https://www.hihonor.com/privacy-policy/worldwide/>.

1



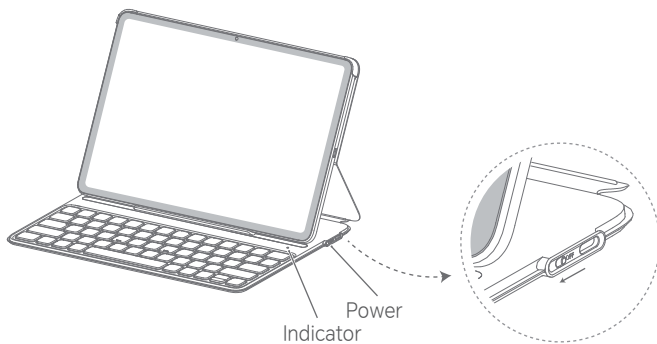
2



Tipps: Befestigen Sie das HONOR Pad 9 für die Installation in der Notch der Tastatur. Diese Tastatur ist für das HONOR Pad 9 geeignet.

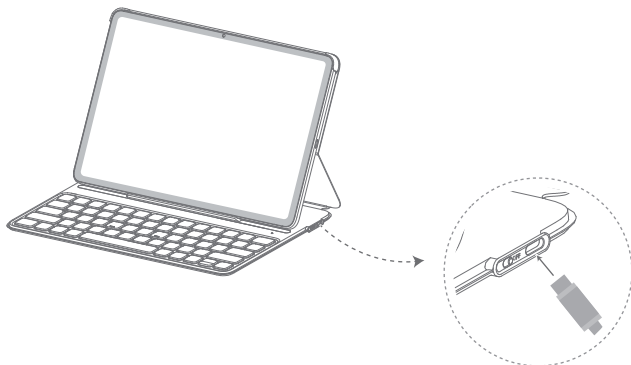
Einschalten und Koppeln

1. Schalten Sie die Tastatur ein.
2. Schalten Sie Bluetooth auf dem Tablet ein und befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Bluetooth-Kopplung von Tastatur und Tablet abzuschließen.



Aufladen

Verwenden Sie ein USB-Typ-C-Ladegerät zum Aufladen der Tastatur.



Tipps: Wenn die Anzeileuchte rot blinkt, bedeutet dies, dass der Akku schwach ist. Laden Sie ihn zeitnah auf.

Sicherheitshinweise

Lesen Sie sich bitte die vollständigen Sicherheitsinformationen durch, bevor Sie Ihr Gerät verwenden, um dessen sicheren und korrekten Betrieb sicherzustellen, und um zu erfahren, wie Sie Ihr Gerät ordnungsgemäß anwenden.

Betrieb und Sicherheit

- Optimale Temperaturen: 0 °C bis 35 °C für den Betrieb, -20 °C bis +45 °C für die Lagerung.
- Bewahren Sie das Gerät und sein Zubehör, das kleine Komponenten enthalten kann, außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Andernfalls können Kinder das Gerät und das Zubehör versehentlich beschädigen oder die kleinen Komponenten verschlucken, was zu Erstickungen führen kann.
- Verwenden, lagern oder transportieren Sie das Gerät nicht dort, wo entflammare oder explosive Stoffe gelagert werden (z. B. auf einer Tankstelle, in einem Öllageraum oder in einem Chemiewerk). Die Verwendung Ihres Geräts in diesen Umgebungen erhöht das Explosions- oder Brandrisiko.
- Setzen Sie dieses Gerät und sein Zubehör weder Regen noch Feuchtigkeit aus, da dies eine potenzielle Brandgefahr darstellt und zu einem elektrischen Schlag führen kann.
- Dieses Gerät enthält einen integrierten Akku. Versuchen Sie nicht, den Akku eigenständig auszutauschen. Andernfalls funktioniert das Gerät möglicherweise nicht ordnungsgemäß oder der Akku kann beschädigt werden. Zu Ihrer eigenen Sicherheit und um sicherzustellen, dass Ihr Gerät ordnungsgemäß funktioniert, wird Ihnen dringend empfohlen, dass Sie sich bezüglich eines Austauschs an Honor oder ein autorisiertes Service-Center wenden.
- Die Nutzung eines unzulässigen oder nicht kompatiblen Netzadapters, Ladegeräts oder Akkus kann Ihr Gerät beschädigen, dessen Lebensdauer verkürzen oder Brände, Explosionen oder andere Gefahren verursachen.
- Halten Sie das Gerät und den Akku fern von übermäßiger Hitze und direkter Sonneneinstrahlung. Platzieren Sie es nicht auf oder in Heizgeräten wie Mikrowellen, Öfen oder Heizkörpern.
- Halten Sie den Akku fern von Feuer und bauen Sie ihn nicht auseinander, nehmen Sie keine Änderungen daran vor, werfen Sie ihn nicht und drücken Sie ihn nicht zusammen. Führen Sie keine Fremdkörper in den Akku ein, tauchen Sie ihn nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein oder setzen Sie ihn keiner externen Kraft oder externem Druck aus, da dies dazu führen kann, dass der Akku ausläuft, überhitzt, in Brand gerät oder sogar explodiert.
- Beachten Sie die lokalen Gesetze zur Entsorgung dieses Geräts und seines Zubehörs und unterstützen Sie Recycling-Bemühungen.
- Entsorgen Sie dieses Gerät, den Akku und Zubehör gemäß den lokalen Vorschriften. Die Entsorgung sollte nicht über den normalen Hausmüll erfolgen. Die unsachgemäße Nutzung des Akkus kann Brände, Explosionen oder andere Gefahren verursachen.
- Manche kabellosen Geräte können zur Störung von implantierbaren medizinischen Geräten oder sonstigen medizinischen Geräten wie Schrittmachern, Cochlea-Implantaten und Hörgeräten führen. Halten Sie das Produkt bei Verwendung mindestens 15 cm von medizinischen Geräten entfernt. Wenden Sie sich an den Hersteller Ihres medizinischen Geräts, um weitere Informationen zu erhalten.

Hinweise zur Entsorgung und zum Recycling



Das Symbol auf dem Produkt, Akku, Informationsmaterial oder der Verpackung bedeutet, dass die Produkte und Akkus am Ende ihrer Lebensdauer getrennt entsorgt werden und den von den Kommunen ausgewiesenen Sammelpunkten zugeführt werden müssen. Dadurch wird sichergestellt, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte in einer Weise recycelt und behandelt werden, die wertvolle Materialien schont und die menschliche Gesundheit und die Umwelt schützt. Für weitere Informationen kontaktieren Sie Ihre lokalen Behörden, Händler oder Entsorgungsunternehmen für Haushaltsmüll oder besuchen Sie die Website <https://www.hionor.com>.

Reduzierung von gefährlichen Stoffen

Dieses Gerät und alles elektrische Zubehör entsprechen geltenden lokalen Richtlinien zur Beschränkung der Anwendung bestimmter Gefahrstoffe in elektrischen und elektronischen Geräten, wie z. B. die Richtlinien zu REACH, RoHS und Akkus (soweit einschlässig) der EU. Bitte besuchen Sie die Website <https://www.hionor.com/global/legal/certification/> für Konformitätserklärungen zu REACH und RoHS.

Informationen zur HF-Exposition

Bei diesem Produkt handelt es sich um einen Funksender und -empfänger mit geringer Leistung, dessen maximale Leistung unter den Freigrenzen für die SAR-Bewertung liegt; eine SAR-Prüfung ist nicht erforderlich.

Es entspricht den geltenden nationalen und internationalen Normen für die Belastung durch Funkwellen.

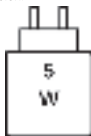
Einhaltung von EU-Bestimmungen

Honor Device Co., Ltd. erklärt hiermit, dass dieses Gerät, die Hendry2-keyboard, die folgende Richtlinie erfüllt: Funkanlagen-Richtlinie 2014/53/EU, RoHS-Richtlinie 2011/65/EU. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung sowie aktuelle Informationen zu Zubehör und Software sind unter folgender Internetadresse verfügbar: <https://www.hionor.com/global/legal/certification/>. Dieses Gerät darf in allen Mitgliedstaaten der EU betrieben werden.

Beachten Sie bei der Nutzung des Geräts die nationalen und lokalen Vorschriften.

Die Nutzung dieses Geräts ist möglicherweise je nach Ihrem lokalen Mobilfunknetz eingeschränkt.

Die vom Ladegerät bereitgestellte Leistung darf nur beim vom Funkgerät benötigten Wert von 5 Watt liegen, um die maximale Ladegeschwindigkeit zu erzielen.



Frequenzbänder und Strom

Für dieses Funkgerät gelten folgende Nenngrenzwerte für Frequenzband und (abgestrahlte und/oder leitungsgeführte) Sendeleistung:

Bluetooth 2,4 GHz: 10 dBm

Achtung: Durch an dem Gerät vorgenommene Modifikationen oder Änderungen, die im Hinblick auf die Einhaltung der Vorschriften nicht ausdrücklich von Honor Device Co., Ltd. genehmigt worden sind, könnte der Anspruch des Nutzers zur Nutzung des Geräts erlöschen.

Rechtliche Hinweise

Copyright © Honor Device Co., Ltd. 2024. Alle Rechte vorbehalten.

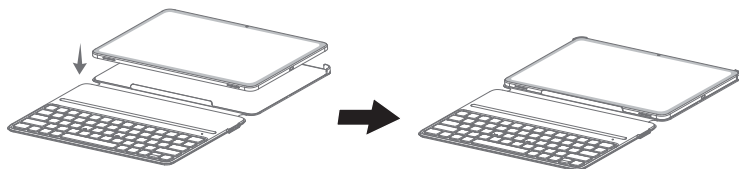
Die Wortmarke *Bluetooth®* und die Logos sind eingetragene Marken von *Bluetooth SIG, Inc.* und jegliche Verwendung solcher Marken durch Honor Device Co., Ltd. erfolgt unter Lizenz.

Die mit dem Produkt gelieferten Dokumente und Handbücher dienen nur als Referenz und stellen keine Zusicherungen oder Garantien dar. Das tatsächliche Produkt kann variieren (unter anderem in Farbe, Form und Größe).

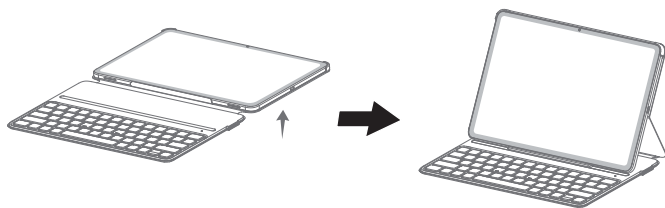
Datenschutzrichtlinie

Damit Sie besser verstehen, wie wir Ihre persönlichen Daten schützen lesen Sie bitte die Datenschutzrichtlinie unter <https://www.hihonor.com/privacy-policy/worldwide/>.

1



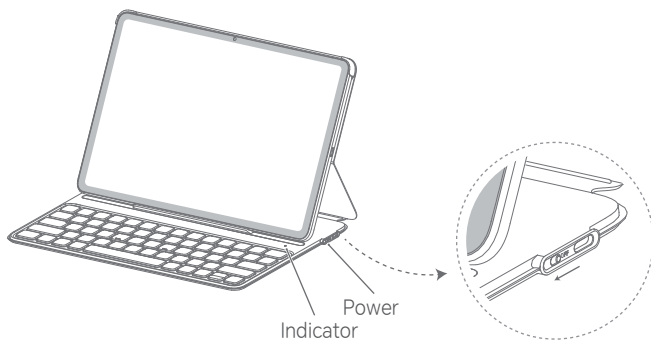
2



Tipy: Pro instalaci upevněte HONOR Pad 9 ve výřezu klávesnice. Tato klávesnice je vhodná pro HONOR Pad 9.

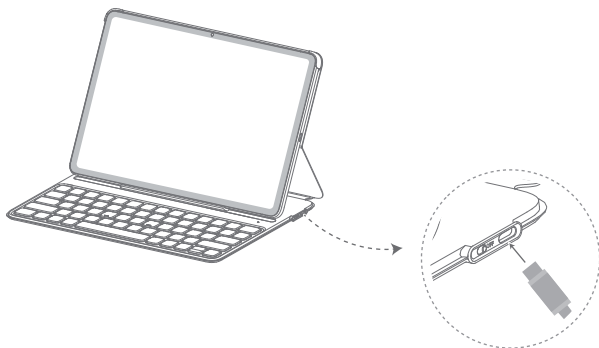
Zapnutí a spárování

1. Zapněte klávesnici.
2. Zapněte Bluetooth na tabletu a podle pokynů na obrazovce dokončete spárování Bluetooth klávesnice a tabletu.



Nabíjení

K nabíjení klávesnice použijte nabíječku USB typu C.



Typy: Když indikátor bliká červeně, znamená to, že je baterie skoro vybitá, co nejdříve ji nabijte.

Bezpečnostní informace

Před použitím zařízení si pečlivě přečtěte všechny bezpečnostní informace, abyste zajistili jeho bezpečný a správný provoz a naučili se, jak zařízení správně zlikvidovat.

Provoz a bezpečnost

- Ideální teploty: 0 °C až 35 °C pro provoz, -20 °C až +45 °C pro skladování.
- Uchovávejte toto zařízení a jeho příslušenství, které může obsahovat malé komponenty, mimo dosah dětí. Jinak by děti mohly toto zařízení nebo jeho příslušenství neúmyslně poškodit, popř. by mohly spolknout malé komponenty a mohly by se dusit.
- Zařízení nepoužívejte, neskladujte ani nepřepravujte tam, kde jsou skladovány hořlaviny nebo výbušniny (například čerpací stanice, sklad ropy nebo chemický závod). Používání zařízení v těchto prostředích zvyšuje riziko výbuchu nebo požáru.
- Nevystavujte toto zařízení a jeho příslušenství dešti ani vlhkosti, neboť hrozí vznik požáru a mohli byste utrpět zásah elektrickým proudem.
- Toto zařízení obsahuje vestavěnou baterii. Nepokoušejte se vyměnit baterii sami. V opačném případě nemusí zařízení fungovat správně nebo může dojít k poškození baterie. V zájmu osobní bezpečnosti a zajištění správného chodu zařízení vám doporučujeme, abyste se obrátili na společnost Honor nebo autorizované servisní středisko a požádali o výměnu.
- Použití neschváleného nebo nekompatibilního napájecího adaptéru, nabíječky nebo baterie může poškodit vaše zařízení, zkrátit jeho životnost nebo způsobit požár, výbuch či jiná nebezpečí.
- Udržujte zařízení a baterii mimo dosah nadměrného tepla a přímého slunečního záření. Nepokládejte zařízení na topná zařízení nebo do nich, jako jsou mikrovlnné trouby, sporáky nebo radiátory.
- Udržujte baterii mimo dosah ohně a nerozebírejte ji, neupravujte, neházejte ani nemačkejte. Nevkládejte do ní cizí předměty, neponoujte ji do vody nebo jiných kapalin ani ji nevystavujte vnější síle nebo tlaku, protože by mohlo dojít k vytečení baterie, přehřátí, vznícení nebo dokonce explozi.
- Respektujte místní zákony o likvidaci takovýchto zařízení a jejich příslušenství a snažte se je recyklovat.
- Toto zařízení, baterii a příslušenství zlikvidujte v souladu s místními předpisy. Neměly by být vyhazovány do běžného domovního odpadu. Nesprávné použití baterie může vést k požáru, výbuchu nebo jiným nebezpečím.
- Některá bezdrátová zařízení mohou rušit implantovatelné zdravotnické pomůcky a jiné zdravotnické prostředky, jako jsou kardiostimulátory, kochleární implantáty a sluchadla. Používejte výrobek ve vzdálenosti nejméně 15 cm od těchto zdravotnických pomůcek. Další informace získáte od výrobce zdravotnické pomůcky.

Informace o likvidaci a recyklaci



Symbol na výrobku, baterii, v literatuře nebo na balení znamená, že výrobek a baterie by měly být na konci životnosti odevzdány ve sběrných místech stanovených místními úřady. Zajistí se tak recyklace a zpracování elektroodpadu způsobem, jenž ušetří cenné materiály a ochrání lidské zdraví a životní prostředí. Máte-li zájem o více informací, obraťte se na místní úřady, prodejce nebo zařízení pro likvidaci komunálního odpadu, popř. navštivte web <https://www.hihonor.com>.

Snížování množství nebezpečných látek

Toto zařízení a jeho elektrické příslušenství splňují místní platné právní předpisy o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních, jako jsou nařízení EU REACH, RoHS a směrnice o bateriích a akumulátorech (pokud jsou součástí zařízení). Prohlášení o shodě o REACH a RoHS naleznete na webu <https://www.hihonor.com/global/legal/certification/>.

Informace k působení rádiové frekvence

Tento produkt je rádiový vysílač a přijímač s nízkým výkonem, jeho maximální výkon je nižší než limity výjimky pro hodnocení SAR, testování SAR není vyžadováno.

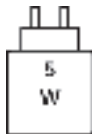
Produkt je v souladu s příslušnými vnitrostátními a mezinárodními normami pro expozici rádiovým vlnám.

Prohlášení o souladu s předpisy EU

Honor Device Co., Ltd. tímto prohlašuje, že toto zařízení Hendry2-keyboard je v souladu s následujícími směrnici: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě a nejnovější informace o příslušenství a softwaru jsou k dispozici na následující internetové adrese: <https://www.hihonor.com/global/legal/certification/>.

Toto zařízení lze provozovat ve všech členských státech EU. Dodržujte celostátní a místní předpisy země, ve které je zařízení používáno. Použití tohoto zařízení může být v závislosti na místní síti omezeno.

Výkon dodávaný nabíječkou musí být pouze 5 W požadovaných rádiovým zařízením, aby bylo dosaženo maximální rychlosti nabíjení.



Frekvenční pásma a výkon

Frekvenční pásma a nominální limity vysílacího výkonu (vyzařovaného a/nebo přiváděného) vztahující se na toto rádiové zařízení jsou následující:

Bluetooth 2.4 GHz: 10 dBm

Právní prohlášení

Copyright © Honor Device Co., Ltd. 2024. Všechna práva vyhrazena.

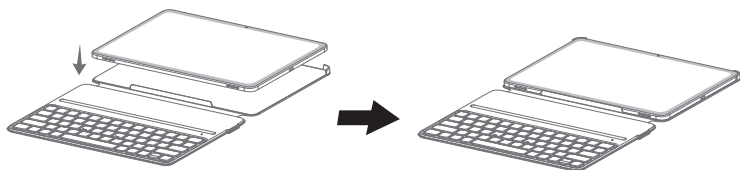
Slovní značka *Bluetooth*® a loga jsou registrované ochranné známky vlastněné společností *Bluetooth SIG, Inc.* a jakékoli použití těchto značek společností Honor Device Co., Ltd. je na základě licence.

Dokumenty a manuály dodávané s výrobkem jsou určeny pouze k referenčním účelům a nevytvářejí žádné závazky ani záruky. Skutečný výrobek se může lišit (včetně barvy a velikosti).

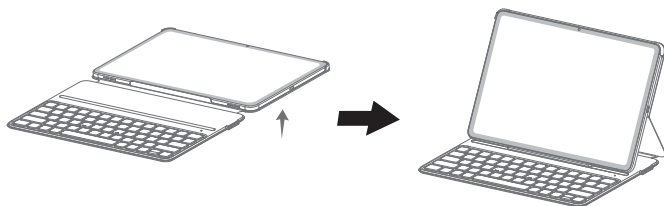
Zásady ochrany soukromí

Chcete-li lépe porozumět tomu, jak chráníme vaše osobní údaje, přečtěte si zásady ochrany osobních údajů na adrese <https://www.hihonor.com/privacy-policy/worldwide/>.

1



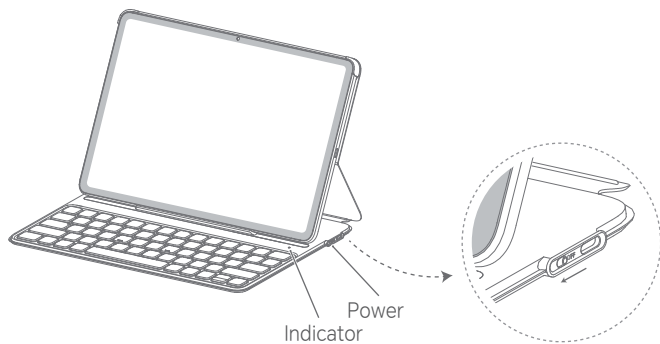
2



Tipy: Na účely inštalácie zaistíte HONOR Pad 9 v záreze klávesnice. Táto klávesnica je vhodná pre zariadenie HONOR Pad 9.

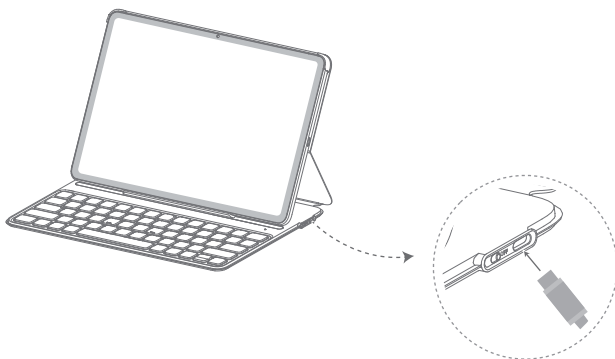
Zapnutie a párovanie

1. Zapnite klávesnicu.
2. Zapnite Bluetooth tabletu a podľa pokynov na obrazovke dokončíte párovanie klávesnice a tabletu prostredníctvom Bluetooth.



Nabíjanie

Na nabíjanie klávesnice používajte nabíjačku USB typu C.



Typy: Keď indikátor bliká načerveno, znamená to, že batéria je vybitá, preto ju ihneď nabíte.

Informácie o bezpečnosti

Pred použitím zariadenia si pozorne prečítajte všetky informácie o bezpečnosti, aby ste zaistili jeho bezpečnú a správnu prevádzku a dozvedeli sa, ako zariadenie správne zlikvidovať.

Prevádzka a bezpečnosť

- Ideálna teplota: 0 °C at 35 °C pri prevádzke, -20 °C až +45 °C pri skladovaní.
- Zariadenie a jeho príslušenstvo, ktoré môže obsahovať malé časti, uchovávajte mimo dosahu detí. V opačnom prípade by deti mohli zariadenie a jeho príslušenstvo náhodne poškodiť alebo prehnúť malé časti, ktoré by mohli spôsobiť udušenie.
- Zariadenie nepoužívajte, neskladujte ani neprevádzkujte na miestach, kde sú uložené horľaviny alebo výbušniny (napríklad na čerpacej stanici, v sklade ropy alebo v chemickom závode). Používanie zariadenia v týchto prostrediach zvyšuje riziko výbuchu alebo požiaru.
- Zariadenie ani jeho príslušenstvo nevystavujte dažďu alebo vlhkosti, pretože to predstavuje možné nebezpečenstvo požiaru a môže vám spôsobiť zásah elektrickým prúdom.
- Toto zariadenie obsahuje vstavanú batériu. Nepokúšajte sa batériu vymeniť svojpomocne. Inak by zariadenie nemuselo fungovať správne alebo by sa mohla poškodiť batéria. V záujme vašej osobnej bezpečnosti a zabezpečenia správneho fungovania zariadenia vám dôrazne odporúčame, aby ste sa obrátili na spoločnosť Honor alebo autorizované servisné stredisko a požiadali o výmenu.
- Používanie neschváleného alebo nekompatibilného napájacieho adaptéra, nabíjačky alebo batérie môže poškodiť zariadenie, skrátiť jeho životnosť, prípadne spôsobiť požiar, výbuch alebo iné nebezpečenstvo.
- Zariadenie a batériu uchovávajte mimo nadmerného tepla a priameho slnečného žiarenia. Neumiestňujte ich na ohrevné zariadenia, ako sú mikrovlnné rúry, sporáky alebo radiátory.
- Batériu uchovávajte mimo ohňa a nerozoberajte ju, neupravujte, nehádzte ani nestláčajte. Nevkladajte do nej cudzie predmety, neponárajte ju do vody alebo iných kvapalín ani ju nevystavujte vonkajšej sile alebo tlaku, pretože to môže spôsobiť vytečenie, prehriatie, požiar alebo dokonca výbuch batérie.
- Dodržujte miestne zákony týkajúce sa likvidácie zariadenia a jeho príslušenstva a podporujte úsilie o recykliáciu.
- Toto zariadenie, batériu a príslušenstvo zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi. Nemali by sa vyhadzovať do bežného komunálneho odpadu.
- Nesprávne použitie batérie môže viesť k požiaru, výbuchu alebo inému nebezpečenstvu.
- Niektoré bezdrôtové zariadenia môžu spôsobovať rušenie implantovateľných zdravotníckych pomôcok a iných zdravotníckych zariadení, ako sú kardiostimulátory, kochleárne implantáty a načúvacie pomôcky. Produkt počas používania udržiavajte minimálne v 15 cm vzdialenosti od zdravotníckych pomôcok. Viac informácií získate od výrobcu svojej zdravotníckej pomôcky.

Informácie o likvidácii a recykliácii



Symbol na produkte, batérii, literatúre alebo obale znamená, že produkty a batérie by sa mali na konci ich životnosti odovzdať na osobitné zberné miesta odpadu určené miestnymi orgánmi. Tým sa zabezpečí, že odpad typu EEE sa recykluje a spracuje spôsobom, ktorý šetrí cenné materiály a chráni ľudské zdravie a životné prostredie. Ak sa chcete dozvedieť ďalšie informácie, kontaktujte svoje miestne úrady, predajcu alebo službu pre likvidáciu komunálneho odpadu, prípadne navštívte webovú stránku <https://www.hihonor.com>.

Obmedzenie používania nebezpečných látok

Toto zariadenie a jeho elektrické príslušenstvo sú v súlade s platnými miestnymi predpismi o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach, ako je nariadenie EÚ REACH, smernica RoHS a smernica o batériách (ak sú súčasťou dodávky). Vyhlásenia o zhode týkajúce sa nariadenia REACH a smernice RoHS nájdete na webovej stránke <https://www.hihonor.com/global/legal/certification/>.

Informácie o vystavení rádiových elektromagnetnému žiareniu

Tento produkt je rádiový vysielateľ a prijímač s nízkym výkonom, jeho maximálny výkon je nižší ako limity pre hodnotenie SAR, testovanie hodnoty SAR sa nevyžaduje.

Spĺňa príslušné národné a medzinárodné normy pre vystavenie rádiovým vlnám.

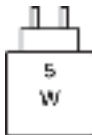
Súlad s nariadeniami EÚ

Spoločnosť Honor Device Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že zariadenie Hendry2-keyboard je v súlade s nasledujúcou smernicou: RED 2014/53/EÚ, RoHS 2011/65/EÚ. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ a najnovšie informácie o príslušenstve a softvéri sú dostupné na nasledujúcej internetovej adrese: <https://www.hihonor.com/global/legal/certification/>.

Toto zariadenie možno používať vo všetkých členských štátoch EÚ.

Dodržiavajte národné a miestne predpisy platné v mieste používania zariadenia. Používanie tohto zariadenia môže byť obmedzené v závislosti od miestnej siete.

Na dosiahnutie maximálnej rýchlosti nabíjania musí byť výkon dodávaný nabíjačkou len 5 W, vyžadovaných rádiovým zariadením.



Frekvenčné pásma a výkon

Menovité limity pre frekvenčné pásma a prenosový výkon (vyžiarený a/alebo vedený) vysielacích častí zariadenia sú:

Bluetooth 2,4 GHz: 10 dBm

Právne vyhlásenie

Autorské práva © Honor Device Co., Ltd. 2024. Všetky práva vyhradené.

Slovná značka a logá *Bluetooth*® sú ochranné známky patriace spoločnosti *Bluetooth SIG, Inc.* a spoločnosť Honor Device Co., Ltd. má licenciu na ich používanie.

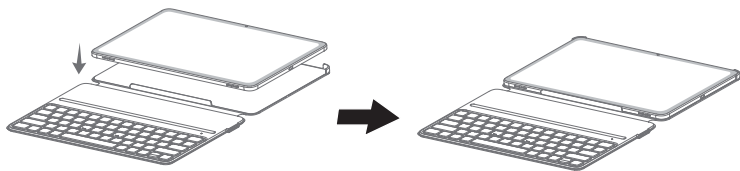
Dokumenty a príručky, ktoré sa dodávajú s produktom, slúžia iba na informačné účely a nepredstavujú žiadne záväzky ani záruky. Skutočný produkt sa môže líšiť (vrátane, ale nielen, farby a veľkosti).

Zásady ochrany osobných údajov

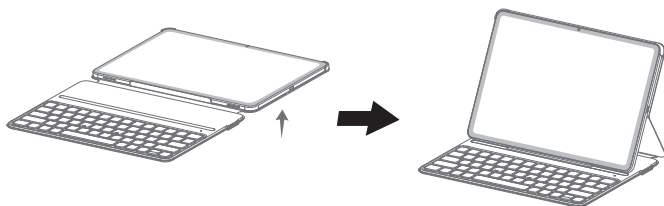
Na lepšie porozumenie toho, ako chránime vaše osobné informácie, si pozrite zásady ochrany osobných údajov na stránke

<https://www.hihonor.com/privacy-policy/worldwide/>.

1



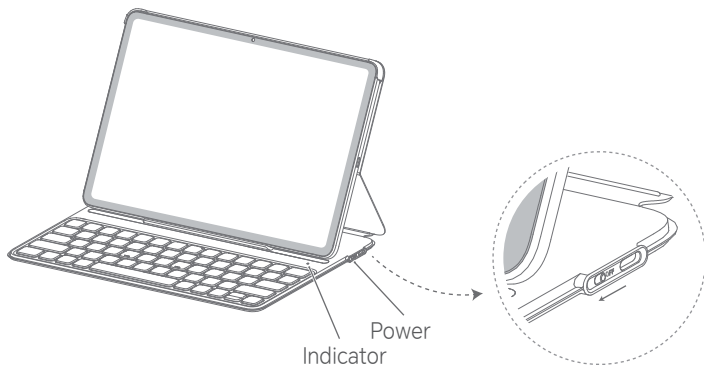
2



Tipppek: A telepítéshez rögzítse a HONOR Pad 9 eszközt a billentyűzet mélyedésébe. Ez a billentyűzet a HONOR Pad 9 készülékhez készült.

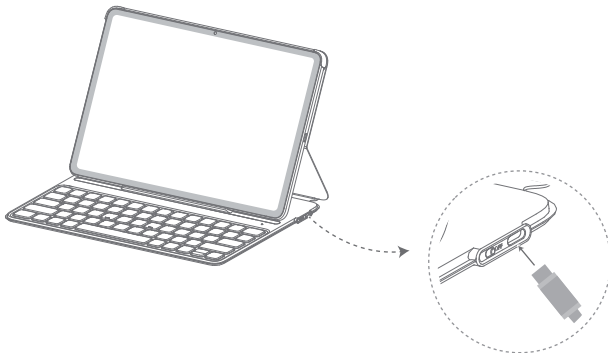
Bekapcsolás és párosítás

1. Kapcsolja be a billentyűzetet.
2. Kapcsolja be a táblagép Bluetooth funkcióját, és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat a billentyűzet és a táblagép Bluetooth-párosításához.



Töltés

USB Type-C típusú töltő segítségével töltheti a billentyűzetet.



Tipppek: Amikor a jelzőfény pirosan világog, az azt jelenti, hogy az akkumulátor lemerült, majd haladéktalanul töltsd fel.

Biztonsági információk

A készülék használatavétele előtt a biztonságos és megfelelő működtetés, valamint a megfelelő leselejtezés érdekében olvassa el figyelmesen az összes biztonsági információt.

Használat és biztonság

- Ideális hőmérséklet: 0 °C és 35 °C között az üzemeltetéshez, -20 °C és +45 °C között a tároláshoz.
- Tartsa gyermekektől távol a készüléket és a kis méretű alkatrészeket tartalmazó tartozékaikat. Ellenkező esetben a gyermekek véletlenül kárt tehetnek a készülékekben vagy a tartozékokban, és lenyelhetik a kis méretű alkatrészeket, ami fulladáshoz vezethet.
- Ne használja, ne tárolja és ne szállítsa a készüléket olyan helyen, ahol gyúlékony vagy robbanásveszélyes anyagok találhatók (például benzinkút, olajraktárban vagy vegyi üzemben). Ha ilyen helyen használja a készüléket, azzal megőveheti a robbanás vagy a tűz kockázatát.
- A készüléket és a tartozékaikat ne tegye ki esőnek és nedvességnek, mivel ebben az esetben fennáll a tűz és az elektromos áramütés veszélye.
- Ez a készülék beépített akkumulátort tartalmaz. Ne kísérelje meg önállóan kicserélni az akkumulátort. Ha ezt teszi, előfordulhat, hogy a készülék nem fog megfelelően működni, vagy kárt tehet az akkumulátorban. Az Ön személyes biztonsága és a készülék megfelelő működése érdekében határozottan javasoljuk, hogy a cserével kapcsolatban forduljon a Honorhoz vagy egy hivatalos szervizközponthoz.
- Ha nem jóváhagyott vagy nem kompatibilis hálózati adaptert, töltőt vagy akkumulátort használ, kárt tehet a készülékben, lerövidítheti az élettartamát, valamint tüzet, robbanást vagy más veszélyhelyzetet okozhat.
- Tartsa távol a készüléket és az akkumulátort a tűzoltó hőhatásoktól és a közvetlen napfénytől. Ne helyezze a készüléket és az akkumulátort hűt kibocsátó berendezésre, például mikrohullámú sütőre, tűzhelyre vagy radiátorra.
- Tartsa tüzeltől távol az akkumulátort, és ne szerelje szét, ne módosítsa, ne dobja ki és ne nyomja össze. Ne helyezzen bele idegen tárgyakat, ne merítse vízbe, sem más folyadékba, és ne tegye ki külső erőhatásnak vagy nyomásnak, mert ez az akkumulátor szivárgását, túlmelegedését, meggyulladását vagy akár felrobbanását okozhatja.
- Tartsa be a készülékre és a tartozékaikra vonatkozó helyi hulladékkezelési törvényeket, és támogassa az újrahasznosítási erőfeszítéseket.
- A készülék, az akkumulátor és a tartozékok ártalmatlanítása során tartsa be a helyi előírásokat. Ezeket a berendezéseket nem szabad a normál háztartási hulladékkal dobni. A nem megfelelő használata tüzet, robbanást vagy más veszélyhelyzetet okozhat.
- Egyes vezeték nélküli készülékek zavarhatják a beültethető orvostechnikai eszközök és más orvosi berendezések, például szívritmuszabályozók, cochleáris implantátumok és hallókészülékek működését. A termék használatakor tartson legalább 15 cm távolságot az orvostechnikai eszközöktől. További információkért forduljon az orvosi berendezés gyártójához.

Hulladékkezeléssel és újrahasznosítással kapcsolatos információk



A terméken, az akkumulátoron, a dokumentáción vagy a csomagoláson található szimbólum jelzi, hogy a termékeket és az akkumulátorokat a SAR-hatóságok által kijelölt külön hulladékgyűjtő pontokra kell vinni az élettartamuk végén. Ez biztosítja azEEE-hulladékok újrahasznosítását és kezelését olyan módon, hogy az értékes anyagai megőrizhetők legyenek, és az emberi egészség és a környezet megővhető legyen. Bővebb információkért vegye fel a kapcsolatot a helyi hatóságokkal, a viszonteladóval vagy a háztartási hulladékok kezelő szolgáltatóival, illetve látogasson el a következő weboldalra: <https://www.hihonor.com>.

Veszélyes anyagok felhasználásának csökkentése

A készülék és minden elektromos tartozéka megfelel az érvényes helyi, egyes veszélyes anyagok elektromos vagy elektronikus készülékekben történő használatára vonatkozó rendelkezéseknek, így például az EU REACH, RoHS és akkumulátor (ahol tartozék) szabályozásoknak stb. A REACH és RoHS megnevezéseket nyilatkozatokként látogasson el a következő weboldalra: <https://www.hihonor.com/global/legal/certification/>.

Az RF-expozícióval kapcsolatos információk

Ez a termék egy kis teljesítményű rádiós adóvevő, amelynek maximális teljesítménye kisebb, mint a SAR-értékelés alóli mentesség határértékei, ezért a SAR-vizsgálat nem szükséges.

Megfelel a rádióhullámoknak való kitettség országosan és nemzetközileg érvényes előírásainak.

Az EU szabályozásainak való megfelelés

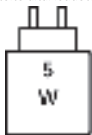
A Honor Device Co., Ltd. kijelenti, hogy az Hndry2-keyboard nevű készülék megfelel a következő irányelvnek: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege, valamint a kiegészítőkre és a szoftverre vonatkozó legfrissebb információk a következő internetcímen állnak rendelkezésre: <https://www.hihonor.com/global/legal/certification/>.

Ez a készülék az EU minden tagállamában használható.

Tartsa be a készülék használati helyén érvényes nemzeti és helyi rendelkezéseket.

A helyi háztartástól függően a készülék használatára korlátozások vonatkozhatnak.

A töltő által leadott teljesítmény csak 5 watt lehet (a rádiós berendezés szükséglete), hogy elérje a maximális töltési sebességet.



Frekvenciasávok és teljesítmény

A rádióberendezésre vonatkozó frekvenciasávok és az átviteli teljesítmény (sugárzott és/vagy vezetett) névleges határértékei a következők:
Bluetooth 2,4 GHz: 10 dBm

Jogi nyilatkozat

Szerzői jog © Honor Device Co., Ltd. 2024. Minden jog fenntartva.

A *Bluetooth*® szójelzés és logók a *Bluetooth SIG, Inc.* bejegyzett védjegyei; ezen jelzések használata a Honor Device Co., Ltd. részéről engedéllyel történik. A termékhez kapott dokumentumok és kézikönyvek csak tájékoztató jellegűek, és nem jelentenek semmiféle kötelezettséget vagy garanciát. A tényleges termék eltérhet (beleértve, de nem kizárólag a színt és méretet).

Adatvédelmi irányelvek

Ha szeretné jobban megérteni, hogyan védjük az Ön személyes adatait, olvassa el az Adatvédelmi irányelveket a következő weboldalon:
<https://www.hihonor.com/privacy-policy/worldwide/>.